

(r) regarding any filing of an expert report:

i. the date on which the report was requested by the court and the date on which the request was received by the institution;

ii. the type of report requested by the court;

iii. an indication of whether the report was prepared by the institution or by a third person;

iv. the date on which the institution received the report and the date on which the report was sent to the court; and

v. the final decision made following the filing of the report and the date of the decision;

(s) regarding any absence of an adolescent who escapes or is unlawfully at large while committed to custody, the dates on which the absence begins and ends, the type of absence and the sequence number assigned to it; and

(t) regarding any sentence calculation:

i. the sequence number assigned to the sentence;

ii. the dates on which conditional supervision, suspension of conditional supervision, the issue of an arrest warrant, transfer to a correctional facility or a penitentiary, supervision in the community, suspension of supervision in the community, committal to intermittent custody, committal to secure custody or committal to open custody begins and ends, and such dates following the calculation of the sentence;

iii. the date on which the sentence is calculated;

iv. the sequence number assigned to the sentence calculation;

v. the sequence number assigned to the absence or review that leads to the sentence calculation; and

vi. the number of days to be served in custody and the number of days to be served in custody in the community, as well as the number of such days after the sentence has been calculated.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

O.C. 733-2012, 27 June 2012

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

**Cargo Securement Standards
— Amendment**

Regulation to amend the Cargo Securement Standards
Regulation

WHEREAS, under subparagraph 23 of the first paragraph of section 621 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may, by regulation, establish norms for the securing of loads and determine, among the provisions of the regulation, those the violation of which constitutes an offence and indicate according to parameters specified by law, for each offence, the minimum and maximum amounts to which the offender is liable;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Cargo Securement Standards Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 December 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Cargo Securement Standards Regulation, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Cargo Securement Standards Regulation

Highway Safety Code

(R.S.Q, c. C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 23)

- 1.** The Cargo Securement Standards Regulation (R.R.Q., c. C-24.2, r. 30) is amended by replacing “sections 3, 6, 13, 15 and 16” in section 18 by “section 3, subsections 2 and 3 of section 4, section 6, subsection 4 of section 11, sections 13, 15 and 16”.
- 2.** Section 19 is amended by striking out “subsections 2 and 3 of section 4,”.
- 3.** Section 20 is amended by replacing “sections 6, 13 and 16” by “subsections 2 and 3 of section 4, section 6, subsection 4 of section 11, sections 13 and 16”.
- 4.** Section 21 is amended by striking out “subsections 2 and 3 of section 4,”.
- 5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2203